



3.6.2019

## **Európska sociálna sonda 2018/2019 (European Social Survey)**

**Vážená pani, vážený pán,**

Vaša domácnosť bola vybratá ako súčasť medzinárodnej štúdie o tom, čo si ľudia myslia o rozličných otázkach týkajúcich sa Slovenska. Štúdia sa uskutočňuje súčasne vo viac ako 20tich krajinách Európy a pomôže zistiť nakoľko sú pohľady a názory ľudí v rôznych krajinách podobné alebo rozdielne. Štúdia je financovaná z národných aj európskych zdrojov.

Vaša domácnosť bola vybratá zo všetkých domácností na Slovensku na základe metodologických postupov tak, aby bol zaistený reprezentatívny obraz o ľuďoch na Slovensku. Nie je preto možné Vašu domácnosť nahradiť inou.

Dotazník sa zameriava na široké spektrum otázok a na ich zodpovedanie nie sú potrebné žiadne špeciálne vedomosti. Ľudí väčšinou dotazník zaujme a považujú to za zaujímavú skúsenosť, preto dúfame, že tomu bude tak aj vo Vašom prípade. Zodpovedaním dotazníka prispějete k tomu, aby Slovensko v medzinárodnej štúdii dobre obstálo z hľadiska kvality zberu dát, a k tomu, aby bol obraz o názoroch obyvateľov Slovenska pravdivý a objektívny.

Všetky Vami poskytnuté informácie budú považované za striktné dôverné a bude sa s nimi zaobchádzať v súlade s európskym nariadením o ochrane osobných údajov (GDPR) a v súlade s národnou legislatívou pre ochranu údajov. Viac informácií nájdete na druhej strane tohto listu.

Čoskoro Vás navštíví náš anketár a povie Vám viac o tejto štúdii. V prípade Vášho súhlasu si s Vami dohodne čas na uskutočnenie rozhovoru. Veríme, že sa môžeme spoľahnúť na Vašu spoluprácu!

Ak by ste medzitým mali ďalšie otázky týkajúce sa štúdie Európska sociálna sonda, prosím kontaktujte našu spoločnosť na [actly@actly.sk](mailto:actly@actly.sk), alebo na 0944 652 214.

Vopred Vám ďakujem za Vašu ochotu a pomoc,

Adriana Draškovičová  
manažérka zberu dát

Anketár, ktorý Vás navštíví sa volá: .....

## ESS VYHLÁSENIE O OCHRANE OSOBNÝCH UDAJOV

Ochrana Vašich osobných údajov je pre nás dôležitá. Na tejto strane uvádzame, čo sa deje s informáciami, ktoré pozbierame a uložíme.

### Prečo kontaktujeme práve Vás?

Požiadavkou ESS na realizáciu štúdie je reprezentatívna vzorka účastníkov, založená na náhodnom výbere. Pokiaľ máte v čase zberu dát menej ako 16 rokov, Váš rodič alebo zodpovedná osoba budú požiadaní o súhlas s Vašou účasťou.

### Vaša účasť v ESS

Počas rozhovoru sa Vás budeme pýtať otázky o Vašich postojoch, živote ale aj bežné údaje. Budeme sa pýtať na politiku, spokojnosť, rodinu a prácu a iné. Vaše odpovede budú zaznamenané elektronicky. Budeme zbierať aj informácie o prostredí, v ktorom žijete/bývate. Vaša účasť na prieskume je dobrovoľná. Je na Vás rozhodnúť sa, na ktoré otázky budete odpovedať a kedykoľvek môžete prerušiť anketára a vyžiadať si vysvetlenie otázky.

### Ak sa rozhodnete, že sa nechcete zúčastniť

Pokiaľ sa štúdie nebudete chcieť zúčastniť, požiadame Vás, aby ste uviedli dôvod, napríklad, či už je to zdravotný dôvod alebo iný. Táto informácia nám pomôže potom zistiť, či ľudia, ktorí sa prieskumu zúčastnia, budú tvoriť reprezentatívnu vzorku slovenského obyvateľstva.

### Čo sa stane so zozbieranými informáciami?

- Zo všetkými údajmi budeme zaobchádzať v súlade s európskym nariadením o ochrane osobných údajov (GDPR) a národnou legislatívou pre ochranu údajov.
- Iba spoločnosť ACTLY, ktorá zbiera údaje, má prístup k Vaším kontaktným údajom (meno a adresa).
- Hneď po ukončení zberu dát spoločnosťou ACTLY budú všetky údaje, bez uvedenia Vášho mena a adresy, zaslané do archívu dát v Nórsku (NSD - Norwegian Centre for Research Data, Bergen, Norway).
- Vaše meno aj adresa budú z databázy vymazané.
- Údaje, ktoré sa získajú, sú určené na vedecké účely – pre výskumníkov či študentov.
- Výsledné údaje budú zverejnené na stránke ESS v Máji 2020
- Systém práce so získanými údajmi je nastavený tak, aby nikto z respondentov nebol v dátach identifikovateľný

### Kto je zodpovedný?

Európska Sociálna sonda ESS ERIC je realizátorom prieskumu aj kontrolórom dát. Sídlo je v Londýne.

### Kto sa zúčastňuje na zbere dát?

Na Slovensku je za realizáciu prieskumu zodpovedné Centrum spoločenských a psychologických vied SAV a spoločnosť ACTLY s.r.o.

### Odkiaľ máme právo zbierať tieto údaje?

ESS štúdia je vykonávaná ako úloha vo verejnom záujme a s ňou súvisí aj výskum a archivácia dát. Všetko v súlade s nariadením GDPR a národnou legislatívou.

### Kde sa môžete dozvedieť viac?

Viac informácií o prieskume nájdete na: [www.europeansocialsurvey.org](http://www.europeansocialsurvey.org)

### Kontakty:

ACTLY, Šulekova 70, 811 03 Bratislava, [actly@actly.sk](mailto:actly@actly.sk)

Data Protection Officer, ESS ERIC: [dpo.esseric@europeansocialsurvey.org](mailto:dpo.esseric@europeansocialsurvey.org)